PULSO

Revista semanal de EL POPULAR

Olavarría, jueves 1º de abril de 1982
Nº 135
Año III

HISTORIA EN VIEJOS LETREROS OLAVARRIENSES

INAUGURACION DEL HOGAR SAN JOSE EN 1916

Superchería y fe en el santuario de Itatí

Fotografía de Tapa por Marcelo Kehler

CRONICAS RETROSPECTIVAS

(Lo que ocurría hace 25 y hace 50 años hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando).

De hace 50 Años

(Período del 26 al 31 de marzo de 1932)

SITUACION

—Aceleradamente trabajó el Ministerio de Hacienda para dotar de **presupuesto a la Nación.** El mismo se compuso con rigor de austeridad por lo que se redujeron partidas. El monto total es de **770.736.238 pesos.**

—Fueron restablecidos los sueldos de cuatro años atrás en las reparticiones autónomas; se rebajaron las dietas de los legisladores a 1.200 pesos mensuales; se disminuyeron los sueldos elevados. **En la Provincia también hubo mermas en los sueldos,** del 2 al 15%. Este mayor porcentaje para los superiores a los 2.000 pesos; el menor porcentaje para los menores a 200 pesos. **En el Congreso se introdujeron economías varias:** no se cubrirán vacantes y el bufet retraerá sus servicios.

—Miguel Angel Cárcano es nombrado presidente del Consejo Nacional de Educación (años después será embajador en Londres y posteriormente ministro de la Nación)

—Se baten dos dirigentes prominentes del radicalismo: el ex vicepresidente Martínez con el ex ministro Abalos. Se realizó en Córdoba, a sable, y el primero sufrió un gran tajo en la cara, de pómulo a pómulo.

—Dos aviadores franceses batieron el récord mundial de permanencia en el aire: 10.600 kilómetros en casi 74 horas.

—El famoso aviador Charles Lindbergh ha formulado un patético llamado por el secuestro del "Baby", su pequeño hijo.

ACTIVIDADES

—Fue todo un acontecimiento el domingo **27 la inauguración del Mercado Municipal** (donde ahora está el Centro Piloto de Formación Profesional). **Hablo el intendente Ferreccio...** "Es censurable —editorializa EL POPULAR— aprovechar al público que se reúne en ocasión de la inauguración de un mercado para leerle lo de **"la gloriosa jornada del 6 de setiembre"** que el mismo público condenó el 5 de abril, en la primera oportunidad que tuvo: es inmoral aprovechar semejante ocasión para desde tal tribuna endilgarle a un público que no ha ido para eso **las alabanzas al Partido Demócrata Nacional** y es desleal aprovechar esa misma oportunidad para referirse al "estancamiento de la última década".

—Don Alfonso Loholaberry ha sido nombrado administrador del flamente Mercado Municipal donde los olavarrienses acuden pronto a formalizar compras habida cuenta de los mejores precios en general allí ofrecidos. **Hay 16 locales para la venta de carne; 12 puestos externos y 10 internos para la venta de frutas, verduras y otros artículos de la alimentación.** Los vehículos pueden transitar por las calles internas Todo un alarde de confort.

—Don Hortensio Améndola preside la Sociedad Italiana. Lo secundan Santiago Orlando, Pedro Piatti, José María Ventre, Francisco Scavuzzo, Edmundo Galbiatti, José Arena, Antonio Aitala, José Rossi, Torcuato Emiliozzi, Orlando Tedesco, Humberto Spinella, Roque de Felice, Francisco Romeo, A. Colasurdo, Alfredo Berardi y Nóbile Silverii. El jurado de honor lo integran Amadeo Grimaldi, Alfredo Olivieri Acosta, Dante Datteli, Juan Imeroni y Vicente Tucci.

—Nueva maestra en el departamento de aplicación de la Escuela Normal: es Crmen Castro, que así reemplaza a la señora Leticia Michelini de Grimaldi, quien renunció.

—La Sociedad Italiana agradece a la orquesta de José Rossi la donación de 1,600 pesos que le correspondía por el servicio de un año en el Cine Menotti Garibaldi.

COMERCIALES

—La Casa del Pueblo vende **gorras inglesas** de casimir de lana a 95 centavos.

—Ford anuncia rebajas de precios en todas sus unidades, oscilando entre 100 y 400 pesos. El auto más caro es el sedan convertible, que está a 3.750 pesos.

—Se disuelve la razón social Alfredo Rosito y Roberto Bó, quedando a cargo del primero **la farmacia sita en Coronel Suárez y Rivadavia.**

—La fábrica de Lucas Lázaro, liquida zapatillas de suela de goma a 1.50: pesos

DEPORTIVAS

—Extraordinaria concurrencia de socios en la **asamblea de Estudiantes citada para elegir comisión directiva.** Hubo animados y agitados debates, especialmente a lo que acaece en relación al fútbol. **El socio Aristarán** denunció que los jugadores no pagan la cuota social y **el socio Miqueleiz** denunció profesionalismo encubierto. Una comisión especial realizó el escrutinio, en la misma **representó a la prensa Oscar Lara,** a moción de Julio Pagano. **Fue reelecto presidente Juan Imeroni,** quien lleva como vice a Francisco Indavere. Son acompañados por Enrique Laplace, Eduardo González Bori, Daniel Márquez Zavaleta, Luis Sacher Visconti, Luis Sallies, José Andreis, etc.

—El marplatense Savastano no peleará con el púgil olavarriense Scipioni por cuanto considera que este último es ya profesional, categoría a la que él no pertenece.

SOCIALES

—Se realizó el **casamiento** de Teresa Pasciarotti con Severo Arenzo.

—Son lamentados los **fallecimientos** de conocidos vecinos: Francisco Otamendi, Florentino Leopoldo García y Guillermo Carlos Burnet.

—Un grupo de vecinos realizó una **excursión de pesca a la laguna Blanca Grande.** Entre los participantes, José Andreis, Enrique Gaspar, Amparo Castro, Víctor Chiurazzi, Juan Mugica, Emilio Mingo, Victorino Arroyo, Pedro Miqueleiz, etc. También participan vecinos de Azul.

—El domingo de Pascua, en casa de Jorge Ruppel, en Colonia Hinojo, realizó un almuerzo la Comisión Pro Templo. Entre los participantes: Agustina Unzué, Delia Grigera, N. Ponzano, Antonio Zurita, Juan Louge, José Antonio Zapata, etc●

De hace 25 Años

(Período del 26 al 31 de marzo de 1957)

SITUACION

— El **gobierno militar anunció el cronograma político, la "salida"**: elecciones de convencionales constituyentes el 28 de julio de 1957; elecciones generales de autoridades el 23 de febrero de 1958; entrega del mando el 1º de mayo de 1958... (las fechas se cumpliero puntualmente aunque **contrariaron las expectativas del sector "continuista"** que aportó a la candidatura de Balbín, que no escuchó las advertencias del **sector "quedantista"** liderado por el almirante Rojas, el cual no quería llamar a elecciones, esa "alevosa encrucijada del cuarto oscuro", como dijo un famoso radical derrotado: Leopoldo Melo en 1928).

— Asumió el ministerio de Economía el doctor Adalbert Kriger Vassena. Dijo al asumir: "mi plan es de austeridad, pero no de contracción. El país necesita precisamente lo contrario: **expandir la producción para que haya más consumo** (...) no basta atacar el déficit fiscal para **contener la inflación.** Hay que atacar también la ilusión inflacionaria. Los aumentos masivos de salarios más allá de lo que pueda absorberse razonablemente por los beneficios son un engaño para los trabajadores...". Su gestión se ha iniciado con "luz verde" entre los que apoyan al gobierno de Aramburu.

— En un barco de la armada chilena fueron embarcados **los dirigentes peronistas prófugos** Cooke, Cámpora, Jorge Antonio, etc) para ser así tratados de Punta Arenas a Puerto Montt. Y desde aquí a Santiago en avión.

— Asumió el nuevo **directorio de Vialidad Nacional.** Uno de los integrantes es **Bernardo Loitegui,** actual titular de Ferrocarriles Argentinos... ¡toda una vocación por el transporte!.

— Fue prorrogada —por enésima vez— la **ley de alquileres**

— Renunció el Ministro de Aeronáutica comodoro Julio César Krause. Lo reemplaza el brigadier Guillermo Zinny.

— Habría cambios de embajadores. Como consecuencia de la actividad partidaria que reclamarán las elecciones a la vista volverán a Buenos Aires dirigentes como Alfredo Palacios, Emilio del Carril, Alberto M. Candiotti. Adolfo Vicchi, etc.

— El gobierno inglés liberó al legendario arzobispo Makarios con la obligación de no radicarse en Chipre.

ACTIVIDADES

— En Asamblea de la **Cooperativa de Electricidad** se dispuso que los accionistas deberán adquirir desde abril nuevas acciones, según el consumo. Se distribuyeron en los cargos los **nuevos electos del directorio.**

Preside Antonio Platino, secundado por Juan Spinella, Benito Cibeira, Alfredo Arroyo, Julio Sácher, Juan Manolio, Agustín Cajén, Francisco Amoroso, Santiago Adradas, Lorenzo Gallina, Paulino Chaves, José Andreis, Sebastián Hurtado y Constantino Iglesias. Síndicos: José Iturralde y José Miglierina.

— Numerosas becas de 100 pesos otorgó la Municipalidad: entre ellos a Alberto Pezet, Marta Spaltro, Miguel Gossio, Norma Sanz, Nélida Romero; Enrique, Carlos y Mario Pianciola, etc.

— El fotógrafo de EL POPULAR **captó la actividad de niños de primero inferior en la Escuela 24**; y así la nota gráfica deja ver con la maestra **Elba Domecq de Canevello** a los niños M. Elena Barbera, Adriana Lucas, Liliana Campos, Susana Segura y Norma di Carlo; y con la maestra **Sara Vidarte de Floroni** a los pequeños Manuel Berdún, Delia Paredes, Norma Tarantino, Liliana Dominguez, Olga Francomano y Lía Mundini.

— El socialismo local renovó la comisión administrativa eligiendo a los doctores Gastón Cohendoz, Héctor Cura y David Yurman y señores Dante Rivera, Acacio Maíz y Ricardo Altamirano.

— Mario Galdós y Tomás Giles son los **delegados organizadores de la UCR Intransigente en Sierra Chica.** El delegado interventor en la Provincia, doctor Celestino Gelsi, designó una comisión interventora para Olavarría integrada por Carlos V. Portarrieu, Bernardo Harreguy y Dalton Jáuregui.

— Más de 70 vecinos en la reunión constitutiva de la Cooperativa de Pavimentación. Fue elegido el Consejo de Administración con los siguientes titulares: Alfredo Aramburu, José Angilello, Alfredo Ballesteros, Luis Parrondo, Luis Sallies, Antonio Scipione, Dante Améndola y José María Torres. Para titulares del consejo de inspección se votó a Pablo Capitanich, Juan Carlos Galbiatti, Carlos Marelli, y Tomás Alberdi. Para asesor letrado se votó a Julio Fassina.

— Luis Ciancio es el nuevo presidente de la **Sociedad Italiana.** Es secundado por José Fittipaldi, José Rossi, Vicente Barreca, Alfredo Moro, Salvador Giaquinta, etc.

SOCIALES

— Sendas notas gráficas dejan ver a **dos bellas niñitas**: Mercedes Casey González de La Madrid y Ethel Spinella Mayordomo.

— Para **"quien es quien en el mundo infantil"** responde César Omar Rosini, de 6 años, de primero inferior de la Escuela Normal a cargo de Ethel Hachquetalepo. En la foto lo acompaña su compañerito Salvador Laspina.

— En un accidente ferroviario en Las Flores **falleció** el vecino Francisco Conte, a cargo de un camión cargado de cemento de la firma Parodi Hermanos de esta ciudad.

— Se da noticia de los **nacimientos** de Juan Manuel Bellingeri, Noemí Rodríguez, Liliana Bocagni, Alberto Ollé, José F. Nams, N. Dómina Sobrón, Guillermo Schmitd, Armando Lastra y Marcos Capitanich.

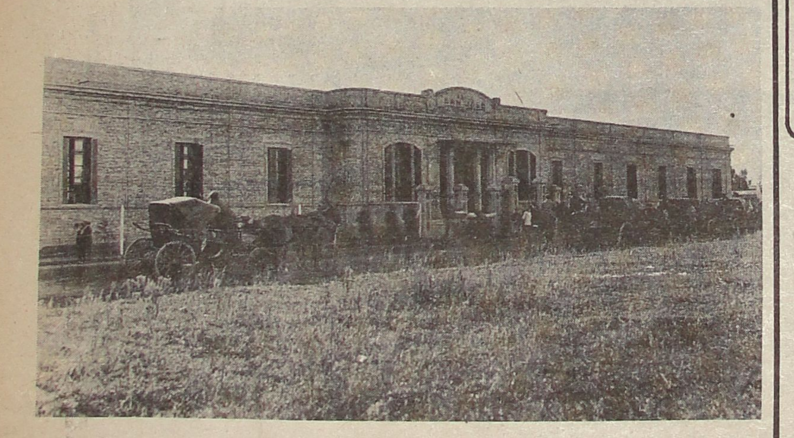
— Son celebrados los **cumpleaños** de María Alejandra Carbayo, Walter Bonavetti, Mabel Ricciutti y Patricia Pando (en Villa María)●

OLAVARRIA DE AYER

Inauguración en 1916 del Hogar San José







Tenemos una media docena de fotografías que hacen a la historia de una de nuestras instituciones beneméritas más antiguas y queridas: el Hogar de Niñas San José, a cargo de la Asociación Damas de Beneficiencia. Y también es aleccionador lo que vamos a mostrar y muestra cómo era, ya en los albores de este siglo que se nos va, el espíritu solidario y caritativo de nuestra gente. Porque, asómbrese lector, y sepa que en solo tres años se colocó la piedra fundamental en un gran predio baldío, y se construyó ese gran edificio que todavía ostenta la severidad y la austeridad del día de su ianuguración. Veamos qué nos dice el álbum del señor Michelini, que nos hace una crónica elocuentísima, en solamente seis fotografías, tres de las cuales presentamos hoy, de aquel acontecimiento que debemos imaginarlo como uno de los más grandes y completos que alteró la pachorra lugareña de esos años.

En primer término mostramos la fotografía N° 385, que marca el momento inicial de esta historia en su tramo formal ejecutivo: el 25 de mayo de 1913 se inauguraba (así dice el álbum) la piedra fundamental del futuro Hogar San José. Obsérvese el tremendo descampado que era el lugar y sus "alrededores". El límite parece haber sido constituido ese día por el "aparcamiento" circular de los coches y volantas lejos del sitio de la ceremonia inaugural.

Las otras dos tomas corresponden a apenas tres años después, el 25 de mayo de 1916, cuando se inauguraba ya el edificio terminado al cual podemos ver desde el interior en la foto N° 492, con su largo corredor todavía existente (por demás vetusto y casi imposible de utilizar hoy día). Al mismo tiempo podemos ver que, sobre la calle Dorrego asoma por sobre el muro perimetral de la propiedad la presencia de la capilla Monte Viggiano según era en esos años. Y detengámonos a mirar qué gentío se dio cita ese día para presenciar la ceremonia de inauguración.

Y en la otra fotografía veremos que, salvo la desaparición de unas columnas exteriores sobre la vereda, lo demás sigue tal cual. Menos los jinetes y los mateos que aguardaban a sus ocupantes al fin de la fiesta.

En la semana venidera presentaremos a los discursantes y algo más de la misma memorable circunstancia olavarriense.

O.F.O.

HISTORIAS MUSICALES

2 PESADOS 2: VAN HALEN y AC/DC



El público los ama. Los críticos los odian. Sus discos gozan de escasa promoción ... Y son los más vendidos. Sus conciertos no son todo lo recomendable que debieran ser (por la violencia, claro)... Y siempre llenan los sitios donde actúan.

¿Quiénes son? Los Pesados, Metálicos, o Duros; un espectro musical que comenzó y terminó (creativamente por supuesto) con DEEP PURPLE y LED ZEPPELIN. Sus continuadores no lograron (y tal vez nunca lo logren) superarlos.

Pero héte aquí que éste es el movimiento que cuenta con mayor número de seguidores en todo el mundo. Y los nuevos proliferan continuamente, pululando en cuanto concierto se les presente... Y a veces tienen suerte.

A continuación dos de los mas exitosos grupos pesados de la actualidad.

I) VAN HALEN:

Los hermanitos holandeses (Alex y Edwards) y los dos Vanhalenizados (Anthony y Lee Roth) creen que ellos son los líderes de un movimiento populista que tiene como protagonistas a los adolescentes de "esta generación sin metas ni futuro".

Y los números parecen darles la razón. Cuatro discos de platino, uno por cada Lp editado; es decir; "Van Halen I"; "Van Halen II"; "Las mujeres y los niños primeros" y "Justa advertencia"; conciertos que aglutinan millares de jóvenes; publicidad de remeras, botoncitos, posters, todo sirve para promocionar al grupo pesado que en la actualidad es el N° 1 en EEUU.: VAN HALEN.

Claro, ellos también cometen sus pecadillos (para más datos dirigirse a la policía de Estados Unidos) y los largan, donando puntualmente una gruesa suma de dinero a un ente dedicado a comprar golosinas y juguetes para los niños hospitalizados.

Y para seguir demostrando que son buenos chicos, cada vez que ganan un disco de platino le mandan una postal de agradecimiento al bajista de Kiss, Gene Simmons, descubridor del grupo.

La frase predilecta de ellos es "Todos tenemos un poco de VAN HALEN en un rincón del corazón"... y bueno.

II) AC/DC:

De Australia llegaron y el mundo conquistaron. Ese podría ser el título de una futura historia de esta hoy consagrada banda.

Su ascenso fue como el de todos sus "colegas": Mediante disco - concierto - discos - conciertos... y así por muchos años, lograron llegar al sitial que hoy ostentan. Cuando un crítico desea destrozar a alguien, el primer lugar (preferencial) lo ocupa este quinteto. Defenestrados por mucho tiempo y ¡orgullosos por eso! en la actualidad sólo prestan atención "A los chicos que sólo quieren y necesitan descargar su energía, y nuestra música es el camino ideal para lograr ello".

"Nuestra Música" es un interminable suceder de riffs, a un nivel sonoro altísimo, con una voz que cuenta las andanzas machistas de cualquiera que quiera ser protagonista de la canción.

AC/DC arrastra tras de sí un sinnúmero de "fatalidades", robos, peleas, juicios y, lo que mas marcó al grupo, la muerte de Bon Scott, el cantante, ahora reemplazado por Brian Johnson.

Este hecho permitió que pudieran acceder por primera vez al éxito masivo con el disco "Back in Black", dedicado íntegramente a Scott. La tapa y contratapa del mismo es totalmente negra, enlutada por la muerte del amigo. Ahora que el éxito y la fama los tienen como mimados han estrenado su propia película, "Déjalo ser Rock", que muestra las actuaciones del conjunto en sus innumerables giras.

Idolatrados por millones de adolescentes no se preocupan por frases tales como esta: "AC/DC no tiene nada que decir musicalmente, su estupidez calculada ofende y molesta..."

ROBERTO CANDIA
RODOLFO SETAU

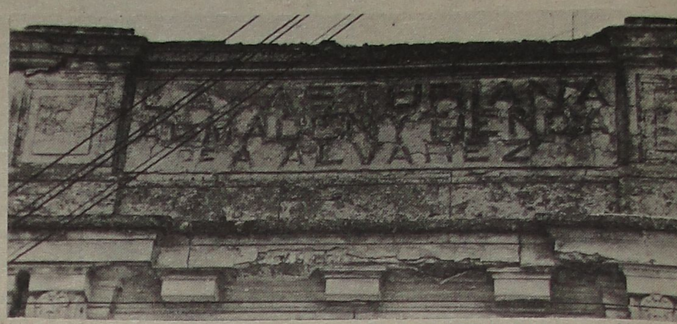
Los viejos letreros de lo que ya no está en Olavarría

El hombre deja la huella de su paso allí por adonde va. Donde trabaja. Donde crea. Y aunque otras huellas vendrán más luego a superponerse intentando el reemplazo, siempre quedará algo de aquel primer ocupante del lugar. Alguien dijo que todo recipiente guardará eternamente parte del perfume de aquello para lo que fue destinado. Nosotros podríamos, por extensión, pensar que siempre queda algo de aquél para quien algo fue construido. Es el caso de los viejos testimonios que aún quedan a la vista de antiguos comercios olavarrienses que ya no están, que ya han desaparecido muchos de ellos, pero de los cuales quedan vestigios, algunos indelebles, de su presencia en ese lugar en otro tiempo que las nuevas generaciones no ubican en ninguna época.

Así solemos tropezar, indiferentes, con antiguos letreros que traen reminiscencias para los adultos y los viejos memoriosos. Es entonces cuando recordamos que allí estuvo en otro tiempo el almacén tal o cual; la confitería de fulano o el hotel de mengano. Y el recuerdo viene convocado porque aquellos fundadores no quisieron que se borrase jamás el nombre del comercio y, habitualmente también, el del propietario que de esa manera lograba ingresar en la posteridad.

Férrea voluntad la de aquellos hombres que se preocuparon de que sus nombres y los de sus establecimientos quedaran grabados en la piedra de los viejos frentes, con letras incisas en la argamasa que así quedó como molde allá en lo alto sin pensar, cuando fueron grabadas, que alguna vez cesaría ese negocio. En aquel tiempo todo parecía hacerse "para siempre", para un futuro inconmensurable, para un mañana no tenido en cuenta para ningún cálculo de terminación de actividad.

Y hoy aparecen esos testimonios del ayer olavarriense. Algunos son tan antiguos que muy pocos podrían reconstruir aquella visión del ya desaparecido y lejano establecimiento. Algunos se empeñan en mantener visible su presencia asomándose atrevidos por detrás de las modernas denominaciones de los nuevos ramos que ocupan sus lugares. Pero todos son un poco de historia de Olavarría porque han perdurado así, silenciosamente, pero sin confundirse totalmente con la modernidad que fue avanzando y suplantando. Porque todavía podemos verlos y leerlos, y aun a veces al conjuro de su convocatoria de recuerdos, logramos recomponer a medias el paisaje de un ayer ciudadano que pasó.



Con mucha dificultad alcanzamos a distinguir que en lo alto del frontis en la esquina de Dorrego y Pringles dice: "LA ASTURIANA - ALMACEN Y TIENDA - DE A. ALVAREZ". Es uno de los más antiguos y desmejorados por el tiempo que existen, pero sigue recordando que allí hubo una vez un gran comercio de un español pionero en esta ciudad.



Alguna vez hubo aquí una confitería y bar, según lo promueve el gran letrero en la argamasa. Es todo, porque el recuerdo más extendido es que en ese lugar se hacían los "bailes de Ferro".

Recorrimos y encontramos

En nuestro deambular sin prisa encontramos muchos viejos letreros grabados en antiguos frentes de la ciudad, de esos que sus antañones propietarios hicieron aplicar para constancia eterna de que allí estuvieron, vivieron, laboraron y fundaron en esta Olavarría que así no los podrá olvidar. Porque aquellos nombres caerán con la casa, con el derrumbe o con la demolición. Y así será, porque, total, si desaparece el viejo edificio, ¿qué importancia tendrá conservar todavía el nombre? Que se haga todo polvo de olvido. La desaparición final. Total.

Encontramos la inscripción de "EL GLOBO" de J. B. Gomez (don Jesús B.), en el lugar que ocupara por muchos años el gran almacén de ramos generales de La Madrid y Bolívar, desaparecido hace ya muchos, muchos años, pero sigue "El Globo" indicando a los que todavía recordamos, que allí estuvo aquel verdadero emporio donde, muy jóvenes aún, trabajaron muchos dependientes que ahí aprendieron lo que es el alma del comercio.

Por ahí encontramos el letrero, intacto en lo alto del frente, del almacén de J. Giribaldi (9 de Julio y Dorrego), un negocio que tuvo además su nombre comercial (¿"La flor del barrio"?), pero que su propietario se encargó de que perdurase su nombre, no solamente en el frente de la esquina, sino que lo grabó en los mármoles del apoyo exterior de las vidrieras. ¡Que no te borrarás nunca!

En pleno centro tenemos un letrero visible a medias porque sobre él está el arranque de la actual denominación. "EL TRIUNFO", clásica zapatería de la Vicente López entre Dorrego y Necochea ubicada durante muchos años donde hoy luce una despensa de activo intercambio.

Y también hallamos otro letrero en alto relieve que dice "CASA LA ROSA", en la esquina de Alsina y Coronel Suárez , cuyo recuerdo se nos ha ido totalmente y no podemos recomponer cuál fue su ramo y su época, muy distinto, seguramente, del de pinturería que actualmente lo reemplaza.

Pero hay otros letreros, no indelebles por cierto, pero persistentes y porfiados, como los que todavía muestran rastros legibles en el viejo caserón desocupado de Vicente López y Necochea, y alcanzamos a descifrar lo que se nos presenta como un cabal galimatías: dice que allí hubo una "Ferretería", pero además también una ¡"Ropería!" . Esa mescolanza comercial habrá sido habitual, tal vez, en los comienzos de la actividad comercial de Olavarría, pero hoy nos cuesta asociar tanta disparidad de rubros en un solo lugar.

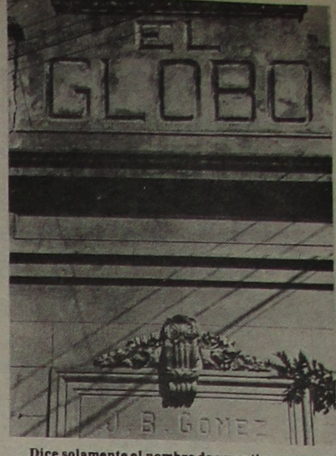
Y encontramos también el hermoso símbolo y la inscripción de la Farmacia Altamira, casi una institución boticaria en Olavarría en la esquina sempiterna de 9 de Julio y Necochea, pero donde hoy funciona un comercio de venta de pastas frescas . Y más allá, media cuadra hacia la Estación, en el lugar mismo en el que cientos de olavarrienses bailaron y se divirtieron porque ahí se hacían los bailes del Club FCS se lee, grande y cuidadosamente ejecutado sobre el material, "Bar y Confitería". Alguien, seguramente, se acordará de qué negocio se trataba...

Y encontramos otro letrero de un lugar famoso de Olavarría: el de **"LA ASTURIANA, ALMACEN Y TIENDA, DE A. ALVAREZ"**. ¿Qué viejo poblador de Olavarría no se acuerda de ese Almacén de Alvarez, otro de los grandes y de ramos generales que concentraban la actividad comercial local, éste estratégicamente ubicado ahí nomás, al lado de la bajada del tren? En esa esquina de Dorrego y Pringles está, en lo alto, ya vetusto y maltratado por los años, el letrero indicador, resistiéndose todavía con tenacidad. Con la misma tenacidad con la que Alvarez fundó negocio y fundó familia.

Y así podríamos seguir nombrando otros lugares donde existieron comercios que fueron la notoriedad de Olavarría, y que ya no están pero dejaron la huella profunda y aún visible de su existencia, como todavía vemos que la Vinería Calbi se sigue anunciado allí, en General Paz y España; o que todavía dice que vende calzados y alpargatas el que fue local de ventas de la fábrica de Lázaro pero que, en realidad, sólo hay allí el rumor de los juegos electrónicos que deleitan a los adolescentes. En fin, hay mucho más que los que aquí reseñamos y mostramos en la imagen que fuimos a buscar. Que rastreamos con la mirada elevada hacia cornisas y frontispicios para fotografiar sus inscripciones. Lo hicimos como un homenaje y con respetuoso recuerdo. El homenaje y el respeto que deben inspirarnos quienes dejaron huellas honradas y honrosas de su paso por la actividad creadora, precursora del acontecer actual de la ciudad, y formadora auténtica del espíritu que nos anima: trabajar, progresar, consolidar. Con ese espíritu de recordación y respeto está hecha esta nota.



Ya no se venden más alpargatas en este lugar. Ahí, donde en otros tiempos se trabajaba intensamente, hoy se va a perder el tiempo. Pero los letreros siguen pregonando su característica.



Dice solamente el nombre de un antiguo negocio y, más abajo, el de su propietario. Estuvo aquí el almacén El Globo, de don Jesús B. Gómez.

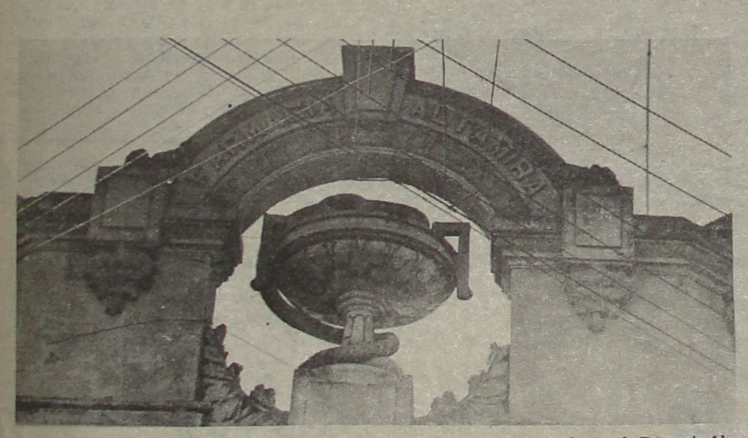
Fue uno de los almacenes más completos y de mayor movimiento durante muchísimos años desapareciendo allá tal vez por el comienzo de la década del 40. La esquina es en Bolívar y Lamadrid.



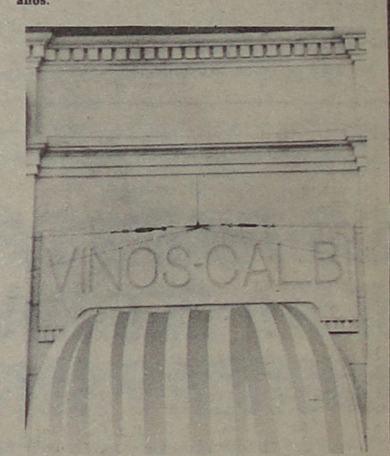
El letrero original está intacto, solo que lo interrumpe el que ahora identifica a una despensa. Fue una de las zapaterías tradicionales de Olavarría, en la calle Vicente López, frente al Banco Provincia.



Don J. Giribaldi quiso permanecer en ese sitio aun cuando desapareciese allí su popular almacén en 9 de Julio y Dorrego. Y lo grabó en letras enormes, en alto relieve, como para resistir muchos años.



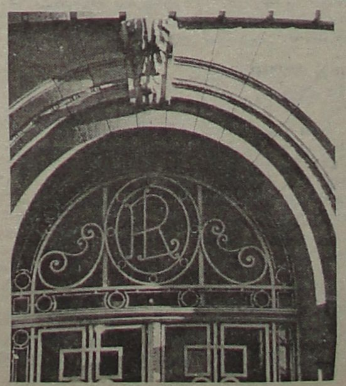
El edificio fue construído para la Farmacia Altamira. De otro modo no se explica tanta dedicación arquitectónica a anunciario. La farmacia ya no está allí, pero todos sus símbolos dicen que estuvo, y por muchos muchos años en ese mismo lugar: 9 de Julio y Necochea.



Hoy funciona en esta esquina (Gral. Paz y España) una librería, pero en otro tiempo estuvo allí la vinería de Calbi, según lo pregona el letrero inciso en el frente. Descendientes de aquel vinero acreditado imponen hoy en ese lugar, un muy otro rubro comercial.



Aquí estuvo la Casa la Rosa, según lo dice el indeleble cartel. No hace muchos años, pero es difícil recordar qué negocio era ése que estaba ahí, en la esquina de Coronel Suárez y Alsina, donde ahora hay una popular pinturería.



Acá el letrero está confundido en el capricho del fierro forjado de la puerta. Pero, entrelazadas la R y la L indican que en esa esquina, Gral. Paz y Moreno, estuvo la casa martillera de Regino Livio.

Textos y fotografías
Octavio F. Oliva

EL LLANTO ENTRE EL BIEN Y EL MAL

(Especial de Gabriel Cacho de ANSA)

Lágrimas significan emoción y la emoción es difícil de ser expresada con palabras. ¿Será por eso que se habla poco del llanto?. Infantilismo y pudor. Pero también es verdad que quien no llora "entiende" mejor su pena. El niño y el globo: llanto y carencia. Mujer de pocas palabras.



La mujer es considerada la típica "llorona". El llanto es un desahogo que indica carencia. Los prejuicios, muchas veces, hacen de las lágrimas sinónimo de debilidad e infantilismo.

Hablar de lágrimas —de llanto en general— no es fácil, pues son ellas —las lágrimas— la manifestación tangible (por así decirlo) de una emoción, y las emociones —como se sabe— son casi siempre inefables: es decir no se pueden explicar con palabras. Mientras tanto, el llanto existe, como fenómeno fisiológico, siendo el hombre el único animal que "derrama lágrimas". La cuestión es la siguiente: ¿derramar lágrimas hace bien o mal?. Dijimos "hombre", pero seríamos más bien "realistas" si, en lugar de generalizar, mencionamos a la mujer, una "llorona" por excelencia. Tan "llorona" que William Frey, lacrimólogo del Centro Médico de Saint Paul Ramsey, en Minnesota, afirmó, tiempo atrás, que los hombres sufren de úlcera más que las mujeres, justamente... por llorar menos.

¿Cuándo se llora?

La gente suele llorar cuando una persona querida la abandona, pero también se llora al escuchar el himno nacional, o al leer un libro o al asistir a la proyección de un filme conmovedor, o al escuchar una melodía romántica.... En fin, se llora por muchas cosas, por motivos diferentes, pero ¿por qué será que se habla tan poco de este "fenómeno", de esta solución hecha de agua y sal (cloro, potasio y sodio), de grasas y proteínas?. ¿Por qué será que un llanto normal pasa a ser apenas una especie de "limpia - vidrios" —mecánico y obligatorio—, en la hora de expresar lo irracional?. Y, por último ¿qué nos obliga a esconder las lágrimas tras un silencio lleno de pudor y desconfianza?.

Los clichés de siempre

Miedos y rencores. El profesor Dino Origlia, psicólogo, explica muy bien el problema. "Por causa de los "clichés" de siempre —dice—, el llanto sigue formando parte de las emociones de una persona débil, "infantil". Por sí solo, el acto de llorar es considerado una especie de derrota y —desde el punto de vista político- social— un factor negativo. De hecho, la persona que sonríe es, por antonomasia, optimista y consciente, mientras tristes y deprimidos son los inactivos, no "participan" y no producen: tanto en el trabajo cuanto en la sociedad. Todo hombre, mientras tanto, tiene sus momentos cuando, muchas veces, siente un gran deseo de llorar. Pero luego se contiene, como si las lágrimas fueran "un pecado". La razón es una sola: aún hoy el llanto sigue siendo considerado señal de extrema debilidad, de incurable infantilismo..

Una explicación fascinante

El propio profesor Dino Origlia reconoce, mientras tanto, que el llanto "desafío- liberación" puede ser también un gran peligro.

"El llanto —dice— tiene dos caras, pues también hay quienes derraman lágrimas sólo para no sufrir, sólo para acabar con cualquier situación, dolorosa y deprimente....". "Quien no llora, por otra parte, logra enfrentar (y entender) más seriamente su pena y sus conflictos".

"Llorar es bueno —declara a su vez Silvio Ceccato, cibernético y lingüista, entre los más apreciados del mundo cultural italiano—. Toda nuestra vida está hecha de tensiones, o mejor dicho de "esperanzas".

Y el llanto aparece justamente cuando esas esperanzas o deseos no son satisfechos. Ejemplo típico de esta situación afectiva- emocional es el del niño que, al asegurar el hilo de un globo, dirige toda su atención a un objeto determinado. Pero si de repente el hilo escapa de sus dedos y el globo se pierde en el espacio, el niño automáticamente pasará la carga de su atención a su propia persona y será justamente para librarse de tamaño peso, para desahogarse, que acabará llorando.

Es la carencia de un objeto determinado lo que causa el llanto, esa misma carencia que los psicoanalistas llaman "luto". Y es éste el corazón": alguien que está dirigiendo toda su atención sobre sí mismo, sobre su propio corazón. En esta hora, en este exacto momento de autocompasión, la gente llora o, por lo menos, "debería" lorar. Para librarse del "exceso" de tensiones y recobrar el equilibrio.....

Una mujer sin muchas lágrimas

—"Llorar entonces hace bien?".

—"Hace bien llorar como hace bien reir"

—Si la gente logra "representar", desdoblando su propio yo —responde Ceccato—, descarga la tensión, y, finalmente, descansa, por haber alcanzado, justamente a través de las lágrimas, su autoliberación".

No todos, evidentemente están de acuerdo con esta opinión. Entre ellos, una dama, la marquesa Amalia Cambiasi Negretti —llamada "Liala"—, conocidísima escritora italiana (83 años de edad) que, con sus célebres novelas "rosas", ya hizo llorar a varias generaciones.

Es ella la que retruca, con seriedad y firmeza: "Nunca escribí para provocar las lágrimas de mis lectores. Llorar, para mí, es algo muy grave, que sólo puede ocurrir en momentos serios, muy importantes.

En toda mi vida, por ejemplo, lloré apenas algunas veces y sólo cuando el dolor era realmente insoportable. Debo confesar que en ocasiones derramé lágrimas de rabia. Pero quien me hizo llorar lo pagó con creces..." Y después dicen que la mujer es más sensible......

DE LA SUPERCHERIA A LA DEVOCION Y VICEVERSA

SANTUARIO DE LA VIRGEN DE ITATI: RECALADA DE UNA MISTICA PROFESION DE FE

CORRIENTES (Enviado especial)- Fundado en 1915 sobre una antiquísima población indígena, el pueblo de Itatí guarda en su seno uno de los mayores misterios de la Fe que, día a día, alimentan los correntinos y los visitantes de todo el país.

Desde hace más de tres siglos la Virgen de Itatí, tiene la veneración de un pueblo sumamente creyente, devoto de su imagen y amante de su bondad.

Quien visite el santuario donde está la imagen de la Virgen y recorra las calles adyacentes al templo descubrirá un mundo mágico, con algo de fantástico y mucho de místico. Aquí y allá aparecen figuras que parecen modeladas por el pincel del Greco pero con los rasgos típicos del lugar marcados en el rostro —piel cobriza, pequeños ojos negros, cabellos azabache—; como en un filme de Fellini las imágenes se superponen: promeseros agotados llegan al lugar con cansancio y una velada sonrisa de esperanza; yendedores ambulantes pregonan sus mercaderías típicas, precarios kioscos desbordan de ofertas: crucifijos, imágenes de la Virgen de Itatí y de la de Luján y otros artículos de consumo religioso conviven con productos regionales —mates, bolsos de cuero— y la más amplia gama de baratijas de plástico colorido; autos que van y vienen, generalmente cargados de tripulantes hasta más no poder; familias enteras improvisando el pic nic de fin de semana en la plaza, con manteles de hule en el piso y gaseosas revoloteadas por las moscas; puestos de venta de comestibles típicos, olor a chipá y a asqueroso tabaco paraguayo.

SOL VERDE QUE LLEVA AL RIO

Itatí está ubicado a 72 kilómetros al este de la capital de Corrientes, sobre el río Paraná. Fundado por Fray Luis de Boloños, el 7 de diciembre de 1615, sobre un asentamiento aborigen llamado Yaguarí (río o arroyo del jaguar), el pueblo recibió el nombre de la imagen que se venera en la iglesia.

Itatí, según algunos historiadores y lingüistas, proviene de la contracción guaraní Ita- Morotí (piedra blanca). Otros dicen que proviene de Ita-tí (eminencia o punta de piedra). En realidad, las dos aceptaciones tienen algo de correcto, según las crónicas históricas. El lugar donde hoy está el pueblo tenía, originalmente, una punta en el río, de piedra caliza blanca. La pequeña península desapareció con una creciente pero quedó el nombre.

Para llegar a Itatí, partiendo desde Corrientes, es necesario transitar la ruta 12, rodeada de pequeños esteros con juncos y camalotes salpicados de totoras y sarandíes. Al costado de la cinta asfáltica precarios ranchos de barro y paja descansan bajo pequeños y verdísimos árboles.

Casi pegados a la ruta, pequeños estantes de madera ofrecen al viajero miel en botellas. Me llama la atención la carne —seguramente recién faenada— que cuelga de los aleros. Ernesto Azcona, conductor del auto que me lleva a Itatí, me aclara que ese es el método para conservar de mejor forma la carne, ya que las heladeras no existen para esta gente. Me pongo a pensar en esos pobladores pobres y silenciosos, que comparten sus días con el mate y el chamamé por radio, y en esos chicos descalzos que corretean entre la frondosa vegetación que encierra las casuchas.

Antes de que se cumpla una hora de viaje dejamos la ruta 12 y doblamos a la izquierda por un camino vecinal. A la vera del mismo se recortan las figuras de los



La devoción es permanente. Conmovedora fidelidad y profunda fe se entremezclan con la sencillez, la ingenuidad y la inocencia de cientos de creyentes que, día a día, se dan cita no propuesta en el santuario de Itatí.



Todo está pensado para cubrir necesidades y hasta para acompañar con retumbos de bombos o guardar lo que haga falta en cestos pajizos...



Aunque, según reza el cartel, el agua bendita no es para beber, lavarse o refrescarse, no está demás llevarse un bidón de reserva.



El tocar chamamés en la verdulera es otra de las actividades que medran junto al santuario a la espera de las propinas.



Los carteles guían y dan las indicaciones precisas a falta de una mesa de informes. Atendiendo a sus indicaciones, cada cual sabe qué hacer y dónde ocurrir para satisfacer sus preferencias.



El comercio de santería está bien organizado y, seguramente, estará regenteado por la misma parroquia. Hay de todo para elegir con la imagen de la santita.

"promeseros". Quién sabe cuántos kilómetros hicieron para llegar a Itatí. Azcona me asegura que hubo quienes recorrieron más de 200 kilómetros a pie para cumplir con sus promesas. Me resisto a creerle en un primer momento. Pero viendo, al pasar, los rostros iluminados por la fe, después termino por aceptarlo.

Entrando al pueblo en sí y en seguida —diez cuadras— llegamos al templo.

Enfrente del santuario está la plaza Fray Luis de Bolaños. En las cuatro plazoletas que la componen asoman el mástil que da frente a la iglesia, el busto de San Martín, la estatua de la Madre en medio de unos juegos infantiles y una fuente. La arboleda de la plaza es un perfecto muestrario de la vegetación regional. Lapachos, carandá, birá pyntá, ceibos, palo borracho, naranjos agrios y algún otro árbol exótico inundan de verde el caluroso ambiente.

DE TIMBO Y NOGAL

Llegamos a la basílica, habilitada en el cincuentenario de la Coronación Pontificia de la Virgen, el 16 de julio de 1950. La inmensa cúpula, asentada sobre ocho columnas, se recorta en el cielo absolutamente celeste.

Antes de que fuera construido el actual templo hubo otros nueve. El primero fue una pequeña capilla de quinchado, luego de estanteo con techo de paja. Poco tiempo después hubo que hacerla de piedra ante las constantes incursiones de indios salvajes que bajaban de la orilla opuesta del Paraná.

El actual edificio muestra del arte clásico romano y de enormes proporciones; data de 1876.

Cuando entramos al templo me sorprende la cantidad de gente que se encuentra en misa. Me considero bastante buen calculador de multitudes, pero esta vez me siento desconcertado. Pueden ser desde quinientos a mil los fieles. A mi izquierda veo a una señora —tal vez de sesenta años—, postrada en una silla de ruedas, con un crucifijo en las manos, mirando hacia la imagen de la Virgen que aparece a lo lejos, en lo más alto del altar. Azcona me dice al oído que el altar tiene valiosísimas incrustaciones en oro.

Poco a poco vamos acercándonos, por un costado del templo. Alcanzo a ver la imagen de la Virgen. El cuerpo está hecho de timbó, una madera de la región, y el rostro, de nogal. Actualmente el rostro es ovalado y moreno. Digo "actualmente" porque, según la "documentación de los milagros" del Padre Fray Juan de Gamarra, originalmente la cara era redonda, pero en 1624 se trasfiguró ante su pueblo "porque Ella lo quiso así".

La imagen fue retocada tres veces: en 1853, en 1884, y en 1894.

Cuando salimos del templo por una puerta lateral el sol me encandila por el tremendo choque de luz del mediodía. Azcona —un cincuentón que guarda fervorosa devoción por la Virgen— me dice que esa que vimos "no es la imagen verdadera". Me sorprendo. Mientras bajamos unas escaleras me cuenta que una noche, hace como veinte años, él acompañó a un sacerdote a visitar el templo. Bajaron "por una escalera secreta" y abrieron un "departamento pequeño" donde está la imagen original. "Es mucho más hermosa que ésta", dice Azcona. "Tiene una túnica roja de terciopelo y está rodeada de joyas". De la sorpresa paso al descreimiento. Después, Pocho Roch, un talentoso folklorista -folklorólogo- historiador de Itatí me dijo que era una simple mentira pueblerina.

Me doy cuenta de las supercherías que rodean al culto puro.

Pasamos junto a una construcción menor. Es la capilla que anteriormente guardaba la imagen. Está conservada perfectamente. Dentro funciona la santería de los sacerdotes.

Los corredores que bordean el templo también están atestados de gente.

Veo una gran cola, en la que la gente espera llegar a una canilla. Varias mujeres tienen bidones de plástico en sus manos. De la canilla sale agua bendita. Algún muchachón se lava la cara y se refresca del calor.

Después de otro corredor, también colmado por peregrinos, está el lugar donde se encargan misas, se piden turnos para los bautismos y los casamientos. Las donaciones, luego de tomados los pedidos, oscilan entre los diez mil y cincuenta mil pesos. Hay colas larguísimas.

CHAMAME POR MONEDAS Y AUTOS BENDITOS

Afuera el espectáculo es alucinante. Un sacerdote bendice los automóviles a estrenar estacionados en un lugar especialmente reservado, a pedido de sus dueños.

Un viejito ciego, con sus ropas andrajosas, toca en una verdulera de dos hileras un chamamé antiquísimo. Por ahí le tiran algunas monedas. El viejo canta una letra en guaraní.

Vamos caminando por la vereda de tierra, en medio del mercado persa que forman los estrafalarios kioscos, cuando un olor muy desagradable me choca y me llama la atención. Son los baños. Un olor pestilente hace que no me acerque más allá de los tres metros. Me imagino lo que será adentro.

Me encuentro con un periodista que conocí en Corrientes. El sabe algunas cosas de Itatí. Me comenta, por ejemplo, que hay dos teorías sobre la aparición de la imagen de la Virgen.

Una, la que cuenta el padre Esteban Bajac, es que la imagen fue traída desde la zona norte, por los indios itatinos hacia el año 1550.

Otra, citada en 1940 por el diario porteño La Nación, dice que la imagen fue tallada por el cacique Yaguarón, jefe de la reducción indígena asentada en la zona cuando llegaron los jesuitas.

Con Azcona a mi lado, sigo sacando fotos. Creo que podrían ser mil, porque hay tema en todos lados.

LOS MILAGROS DOCUMENTADOS

Me paro a conversar con un vendedor de chipá. A pesar de que tenía apetito, confieso que no me animé a comer esas bolitas de harina de maíz y queso. No porque no fueran de mi gusto. La noche anterior en Corrientes capital, las había comido y me habían parecido muy ricas. Pero las condiciones de conservación en el puesto de ese buen hombre no eran las mejores.

Le cuento que estoy haciendo una nota. Me pregunta si conozco los milagros que ha hecho la virgencita. Me habla de su "poder". Dice que si uno está mal o enfermo lo que tiene que hacer es prometerle a la virgencita algo que sea valioso. Entonces uno se cura. Pero si no cumple con la promesa se enferma otra vez y, seguramente, se muere.

Me cuenta el caso de un tío suyo, que pudo salir de su terrible enfermedad haciendo una promesa y cumpliéndola. Caminó desde Mercedes y le trajo un anillo de oro.

Cuando me alejo pienso en la deformación de la religión. Los lugareños hablan del "poder" de la virgencita como si tuvieran miedo.

Con respecto a los "milagros" hay un interesantísimo documento en los archivos de la basílica. El cuarto párroco de Itatí, Padre Fray Juan de Gamarra, gran hablista guaraní, levantó una exposición de muchísimos y variados milagros con el aval de los síndicos, en el siglo XVII.

Veamos uno de esos documentos:

"En una chacra, dos leguas de esta reducción, picó una víbora, de las muy ponzoñosas, a un niño llamado Alonso Nareará, de casa del cacique José Royty, y le trajeron a este pueblo donde se le hicieron los remedios ordinarios, y se confesó estar muy fatigado; y con la mucha sangre que echaba por la boca y por todas las coyunturas de aquel lado, quedó desmayado, que lo lloraron por muerto; y llegó a él Juan Guayamaró, sacristán de esta iglesia, y le ató a la cabeza una cinta tocada a esta santa imagen; y volvió en sí, y quedó con vida y sano; fue patente a todos los que vieron, y a mí me consta que lo ví; y por ser verdad lo firmo con mi nombre. Fray Juan de Gamarra".

Este es otro ejemplo:

"En el pueblo de la Límpia Concepción de Nuestra Señora de Itatí, en diez y siete días de septiembre de mil seiscientos treinta años, María Boy, mujer de Lucas Bayay, estando en su chacra, se le cayó muerta una hija suya, de teta, llamada María, y le echó al cuello un rosario tocado a esta santa imagen, y la trajo corriendo a esta santa imagen, y así como llegó cerca de la iglesia, volvió la criatura en sí, y con todo no quiso tomar el pecho de la madre, hasta que la metieron en la iglesia; adonde luego al momento, empezó la criatura a mamar y llorar, quedó sana del todo; y la india salió fuera espantada, y empezó a contar el caso con grande admiración, y lo mismo causó a los oyentes que fueron muchos naturales, en mi presencia y dos españoles, García de Seipédez y Asencio Minsoles, y lo firmaron de sus nombres y yo juntamente".



Es cuestión de esperar. Después de la devoción vendrá el apetito, y en ese momento alguien reparará en esta tristona vendedora de algo para comer que, si no está bien tapado, se lo comerán antes las moscas.

ADIOS, ITATI

El sol sigue golpeando fuerte en el mediodía correntino. Volvemos al auto que, afortunadamente, quedó a la sombra.

Saco las últimas fotos del exterior del templo y dejamos Itatí. Al salir un cartel algo descascarado, dice: "Gracias, chamigo, por visitarnos".

De nada.

Textos y fotos: Víctor Pintos Jr.

CARTELERA OLAVARRIENSE

Cine

Gran Cine Olavarría
Del 1º al 7, a las 21 hs. (x)

"De un país lejano... Juan Pablo II", con Sam Neill, Christopher Cazenove, Lisa Harrow, Maurice Denham, Warren Clarke, Cezary Morawski (personificando a Juan Pablo II), dirigida por Krzysztof Zanussi. En el filme se narra la historia del pueblo polaco en las últimas cinco décadas, y dentro de ese contexto, aspectos de la vida de Karol Wojtyla entrelazada con la realidad política y social de Polonia.



Conformando un hecho nada común, esta semana se presentará en nuestro medio en forma simultánea con la Capital Federal el estreno de un filme: "De un país lejano... Juan Pablo II", al que pertenece la nota gráfica.

"Los locos de la guerra", con Michael Galabru, Robert Webber. Comedia de enredos en la cual se toma en broma la vida militar con personajes y ambientes servidos para el entretenimiento sin complicaciones.

Calificación: **Apto para todo público.**
(x) Los sábados y domingos a las 17 y 21 hs.

***

CINE MUNICIPAL

Del 1 al 4, 21 hs (x)

"La advertencia", con Giuliano Gemma, Martin Balsam, Laura Trotter y Giancarlo Zanetti, dirigida por Damiano Damiani. Se trata de un nuevo relato de denuncia, esta vez a raíz de unos manejos delictivos vinculados con entidades financieras. Van apareciendo cosas sucias que tiene como eje a dos personas vinculadas a la institución policial.

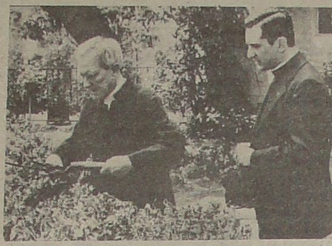
Calificación: P/m. 18 años.

"Camelia y sus amantes" es una comedia picaresca protagonizada por Daniele Gaubeert.

***

París
Del 1º al 6, a las 21 hs. (x)

"Confesiones verdaderas", con Robert De Niro, Robert Duvall, Burgess Meredith, Charles Durning, Ed Flanders, Cyril Cusack, dirigida por Ulu Grosbard. Situada la acción a fines de los años '40 y plantea el enfrentamiento entre lo temporal y lo espiritual mediante un relato que tiene como eje un asesinato en el que se ven involucrados un detective de la policía y un sacerdote católico, hermanos en la historia, entre quienes existe una relación tensa a lo largo de sus vidas.



Burgess Meredith y Robert De Niro sintetizan en **"Confesiones verdaderas"** dos actitudes enfrentadas en cuanto a concepciones y función del sacerdote como individuo y la Iglesia como institución.

"De una rebelión, un amor", con Brad Davis, Karen Allen, Jameson Parker, John Friedrich, Shelley Long, dirigida por Rob Cohen. La narración está centrada en tres estudiantes universitarios que viven, aprenden y forman un pequeño círculo de amigos durante la turbulenta realidad norteamericana de la década del '60, prolongándose la acción hasta 1971, analizando las actitudes de cada uno de los tres protagonistas.

Calificación: **P/m. 18 años**
(x) Sábados y domingo a las 16,45 y 21 hs.

LA YAPA

"En ocasiones sí; en otras está basada en hechos históricos. **"Otelo"** es una obra teatral y, a su vez, Shakespeare se inspiró en otro escritor, y éste quizá haya relatado hechos verídicos. Creo que en muchas de las óperas vemos la realidad y permite identificarnos con la vida. Nos muestra el reflejo de lo que pasa. Probablemente uno de los factores por los cuales hoy no se escriben óperas modernas es porque los hechos son tan deprimentes, hablando de acontecimientos políticos, terrorismo etc., que nadie se atrevería a musicalizar acontecimientos de ese tipo. Diría que la gente ya tiene suficiente con lo que vive como para ir al teatro y que le enseñen algo más que este horror. Me parece que la labor final del teatro es la de entretener, instruir, y no la de salir deprimido. "La ópera sigue siendo como género, entretenimiento y cultura. Esto creo yo. Mi labor quiere ser la de embajador de la paz, porque indudablemente la pasión que despierta la ópera (los espectadores se mueven de un país a otro; el arte lírico convoca a todos los públicos) encuentra una completa comunión sin diferencias de razas, ideas religiosas, políticas ni clase".

(Apreciaciones del tenor Plácido Domingo, formuladas a un colega del matutino "La Nación", publicadas el 28 de junio de 1981).

MUNDOS DE FANTASIA Y CIENCIA FICCION

LOS VIAJES DE JOENES

de Robert Sheckley



Robert Sheckley está considerado como uno de los grandes maestros de la ciencia ficción, prestigio obtenido por sus extraordinarios cuentos, generales breves e irónicos, que abordan con desparpajo los grandes temas de la humanidad, reduciéndolos a situaciones familiares y cotidianas. Sheckley se burla constantemente de las preocupaciones de los hombres, demostrando su futilidad, y esta característica suya de crítica a sus contemporáneos que ha hecho que se lo llamara "Voltaire & soda", se manifiesta nuevamente en "Los Viajes de Joenes".

Estructuralmente el libro es una etapa intermedia entre la novela y el cuento; probablemente su autor temió abordar directamente la novela, quizá ateniéndose al viejo prejuicio (generalmente válido) de que el cuentista habituado a concretar una idea en forma concisa y a desarrollar la acción aceleradamente, suele ser incapaz de afrontar exitosamente la creación de una novela.

Así, si bien podría decirse que "los viajes" es una novela, por cuanto su extensión y la existencia del nudo y desenlace parecen indicarlo, en realidad se constituye por una serie de historias netamente independientes entre sí, cada una de las cuales posee un tema propio y diferenciable. Cualquiera de estas historias es, en la ficción, la transcripción escrita de epopeyas orales antiquísimas, transmitidas por narradores de la Polinesia, que es aparentemente la única zona del mundo donde la humanidad persiste.

Sheckley ha logrado dotar a cada saga de características de estilo que permiten diferenciar los oradores entre sí, dando verosimilitud a la supuesta recopilación.

La única constante en las narraciones es la presencia del protagonista: Joenes, quien es considerado creador de la civilización polinesia. Joenes es un personaje muy extraño, un Gulliver contemporáneo, que deambula por la civilización norteamericana durante la época de la persecución Mc Carthysta, y el inmediato apogeo de los hippies.

Paradójicamente la única característica que se nos hace evidente de la personalidad de Joenes es, precisamente, su carencia de opinión o voluntad. Joenes es una sombra, una excusa para el desarrollo de las punzantes críticas de Sheckley; la actitud ante las situaciones a menudo absurdas con que se enfrenta es de una aceptación sin ningún tipo de reservas. Joenes es un camaleón intelectual que transforma y adapta sus creencias de acuerdo con el ambiente en que se encuentra, pero sin dobleces de ningún tipo, creyendo en todo lo que hace y esforzándose por alcanzar el ideal de virtud de la comunidad en que se encuentre. Esta adaptabilidad sólo puede ser la máscara que encubra la falencia fundamental de Joenes, o sea su apatía e indiferencia hacia todo lo que lo rodea, incluso hacia sí mismo. En cierto momento, el personaje experimenta un interés propio, que no está dictado por la sociedad. Internado en un manicomio, que es el refugio de los intelectuales y artistas, conoce a uno de los enfermos verdaderos que están en la institución para ser exhibidos ante las inspecciones oficiales. Considerado por los médicos como un interesante caso de esquizofrenia, el enfermo es Jesucristo, que se ve envuelto en una trama de escepticismo por parte de quienes lo recluyen. Los milagros y curaciones que realiza son catalogados y estudiados como ejemplos de una maravillosa evolución de la esquizofrenia, que permite que las alucinaciones del paciente (o sea Cristo) sean compartidas por otras personas. Joenes intenta comunicarse con el recluso, intuyendo lo que sus congéneres ni siquiera consideran como posibilidad remota, es decir su divinidad. Fracasa en su intento, comprendiendo que lo fundamental es la creencia en lo divino, mientras que la adoración es un condicionamiento del hombre y, como tal, prescindible.

Este episodio, casi obviable en la trama general, es básico en la interpretación del libro, más allá de su evidente humor negro. Es a partir de aquí cuando comienza a insinuarse el verdadero fin de Sheckley, en el cual el entorno delirante de nuestra tecnificada sociedad no es más que un marco apropiado para que se perfile una concepción del hombre distinta, de la cual Joenes es el ideal.

El hombre (según Sheckley) debe tender con todas sus fuerzas a la virtud, pero teniendo al mismo tiempo conciencia de que todo en el mundo, incluso el hombre y sus virtudes, cambia constantemente, obligando así a aquél que ama el bien a renunciar permanentemente a sus ilusiones, a buscar las modificaciones que se producen en él y en los demás, exacerbándolas. En pocas palabras, a convertir su vida en una búsqueda constante de una estabilidad provisional en medio de las metamorfosis de la existencia. Nada es absolutamente necesario, ni aún la voluntad, únicamente esa cualidad indefinible, pero esencial que es la suerte. La teoría podría tener resabios del nihilismo y aún del fatalismo oriental pero en realidad es aterradoramente práctica. Así como nada es necesario, tampoco nada es dañino. Joenes no abjura de la religión, ni de la ciencia, ni de las leyes, pero desconfía de ellas, los juzga avatares superfluos, pero inseparables de la condición de hombre. Representan facetas de la naturaleza, convenientes cuando son ejercitadas por hombres buenos, pero de ningún modo absolutas, sino sometidas al cambio constante junto con el hombre. Una consideración interesante surge al hablar Sheckley de las religiones del siglo XX, entre las cuales incluye al ateísmo.

Para finalizar, narraremos brevemente cómo creía el autor en 1968 que acabaría el mundo. Los rusos acudirían en apoyo de China, penetrando en territorio chino para acabar con un grupo de rebeldes y revisionistas; los chinos reclamarían, afirmando que estaban siendo invadidos, lo cual sería sólo una treta de los rebeldes revisionistas. Se iniciaría así un pequeño incidente fronterizo que se prolongaría por 15 años, terminando con toda la población de Asia. E.E.U.U., al margen del conflicto, realizaría una prueba con misiles durante la cual una computadora interpretaría erróneamente que estaban siendo atacados en California. Al desatarse la alarma general los misiles y armas atómicas, accionadas automáticamente, arrasarían con el territorio ameriano.

Como conclusión —digamos que "Los viajes de Joenes", tras su apariencia hilarante, es un libro profundo, pero básicamente es una obra cruel, sobre todo en el esquema de una humanidad únicamente interesada en su estabilidad, sin creencias ni convicciones. Quizás esa idea nos repele, pero observando al mundo y a nosotros mismos cabe pensar que no sería extraño que, aún inconscientemente, ya hayamos adoptado ese "ideal".

DIEGO VAZQUEZ

ROBERTO CANDIA

MARCELO SARLINGO

ENRIQUE TORRES

Ilustro: M.A. GALGANO.